



شركة نفط الكويت (ش م ك)
KUWAIT OIL COMPANY

مستشفى الأحمدى
AHMADI HOSPITAL

Open or Edit Medical Record				فتح أو تعديل لملف طبي			
1. EMPLOYEE INFORMATION				1. معلومات الموظف			
Full Name:				الاسم الكامل:			
Company ID:				الرقم الوظيفي:			
Company				الشركة:			
<input type="checkbox"/> Employee		<input type="checkbox"/> Retired		<input type="checkbox"/> متقاعد		<input type="checkbox"/> موظف مستمر	
Date of Birth:				تاريخ الميلاد:			
Gender:				الجنس:			
Civil ID No.:				الرقم المدني:			
Nationality:				الجنسية:			
Marital Status:		<input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Divorced <input type="checkbox"/> Widower		<input type="checkbox"/> متزوج <input type="checkbox"/> أعزب <input type="checkbox"/> أرمل <input type="checkbox"/> مطلق		الحالة الزوجية:	
ADDRESS:				العنوان:			
Area:		Governate:		المحافظة:		المنطقة:	
Block:		Jaddah:		House:		المنزل:	
Street:				الجادة:		الشارع:	
Home Phone:		Work Phone:		هاتف المنزل:		هاتف العمل:	
Mobile Phone:				هاتف الجوال:			
E-Mail				البريد الإلكتروني:			
2. NEXT OF KIN (CONTACTED IN EMERGENCIES)				2. معلومات أقرب شخص (للاتصال به في حالة الطوارئ)			
Full Name:				الاسم الكامل:			
Relation:				صلة القرابة:			
Phone No.:				رقم الهاتف:			
3. AHMADI HOSPITAL ELIGIBLE DEPENDENT INFORMATION				3. معلومات أفراد العائلة المسموح لهم العلاج في مستشفى الأحمدى			
الحالة الزوجية / العمل Marital / Work Status		الرقم المدني Civil ID No.		صلة القرابة Relation		الاسم Name	
4. EMPLOYEE SIGNATURE				4. توقيع الموظف			
FOR AHMADI HOSPITAL USE ONLY				لاستخدام مستشفى الأحمدى فقط			
Date Received:				تاريخ الاستلام:			
Received by:				المستلم:			
In case of change of first name, family name, CID number, date of birth or any other legally needed data is required; the patient must present the legal documents or official letter from the court or from his/her company.				في حال تغيير الاسم الأول، أو اسم العائلة، أو الرقم المدني، أو تاريخ الميلاد، أو أي بيانات ذات طابع قانوني؛ فيجب على المريض إحضار إثبات قانوني من المحكمة أو من الشركة التابع لها.			



شركة نفط الكويت (ش م ك)
KUWAIT OIL COMPANY

مستشفى الأحمدى
AHMADI HOSPITAL

1. Who is entitled to medical treatment at Ahmadi Hospital? Ahmadi Hospital provides treatment to all oil sector employees and their families (spouses, children & parents).	1. لمن تقدم الرعاية الطبية داخل المستشفى؟ تقدم الرعاية الطبية لجميع العاملين بالقطاع النفطي وعائلاتهم (الزوج/ الزوجة – الأبناء – الأم – الأب)
2. What is required to open a medical file? The employee must produce a copy of their employment card, a letter from their employing company and a copy of their civil ID.	2. ما هي الإثباتات المطلوبة لفتح ملف طبي للموظف؟ 1. صورة عن هوية العمل أو كتاب من قسم شؤون العاملين بالشركة التابع لها بالإضافة إلى صورة عن البطاقة المدنية.
3. What is required to open a medical for the mother of a Kuwaiti employee? - The employee's birth certificate - The Civil ID for both the employee & his/her mother - The employee's company ID.	3. ما هي الأوراق المطلوبة لفتح ملف لأم موظف كويتي؟ • شهادة ميلاد الموظف. • البطاقة المدنية للموظف والأم. • هوية عمل الموظف.
4. What is required to open a medical for the father of a Kuwaiti employee? - The Civil ID for both the employee & his/her father - The employee's employment card and a letter from their employing company stating the work continuity	4. ما هي الأوراق المطلوبة لفتح ملف لأب موظف كويتي؟ • البطاقة المدنية للموظف والأب. • هوية عمل الموظف وكتاب استمرارية عمل من شركة الموظف.
5. What is required to open a medical for the children? - The Civil ID for both the employee & child - The employee's employment card - The child's birth certificate	5. ما هي الأوراق المطلوبة لفتح ملف لأبناء؟ • البطاقة المدنية للموظف والأب. • هوية عمل الموظف. • شهادة ميلاد الأبن.
6. Who can be added to my medical record? - For Kuwaitis: Mother/Father/Husband/Wife/Single Daughters/ Sons who are not registered in the Social Security systems and who are younger than 26 years. - For Non-Kuwaitis: Wife/ Single Daughters who have an effective residence permit (dependent)/ Sons who have an effective residence permit (dependent) and who are younger than 26.	6. من يمكن إضافته معي في ملفي الطبي؟ • للكويتيين: الأم / الأب / الزوج / الزوجة / البنات الغير المتزوجات / الأبناء الغير مسجلين بنظام التأمينات الاجتماعية ودون سن الـ 26. • لغير الكويتيين: الزوجة / البنات غير المتزوجات ممن لديهن إقامة سارية (التحاق بعائل) / الأبناء ممن لديهم إقامة سارية (التحاق بعائل) ودون سن الـ 26.